Module 2 - Favoriser la prise de parole

|  |  |
| --- | --- |
| **PUBLIC** Enseignant·es et futur·es enseignant·es de français langue étrangère (FLE)  **DURÉE ESTIMÉE**  3h30  **COLLECTION**  [En classe avec TV5MONDE](https://enseigner.tv5monde.com/fiches-pedagogiques-fle/en-classe-avec-tv5monde)  **VIDÉO**  Vidéo 2 – Favoriser la prise de parole  **MISE EN LIGNE** 2023 | **EN BREF**  Les parcours de formation « En classe avec TV5MONDE » sont conçus pour inviter à l’exploitation pédagogique des vidéos « En classe avec TV5MONDE » lors de formations de groupe. Ils proposent des activités et des outils pour animer des formations qui permettront aux enseignant·es bénéficiaires de développer leurs pratiques pédagogiques grâce à l’observation et l’analyse de vidéos montrant leurs pairs en situation d’enseignement.  Pour mieux exploiter les ressources proposées, les formateurs et formatrices sont invité·es à consulter tout d’abord la fiche **« Formation - Mode d’emploi »**.  **OBJECTIFS**   * Réfléchir aux pratiques enseignantes présentées dans la vidéo ainsi qu’à ses propres pratiques concernant la prise de parole des apprenant·es en classe de FLE ; * Sensibiliser les enseignant·es aux techniques qui peuvent susciter et favoriser la prise de parole en classe ; * Planifier et gérer les modalités d’interaction et de traitement de l’erreur ; * Développer des techniques pour le traitement de l’erreur ; * Favoriser l'échange et la collaboration entre les enseignant·es pour encourager le partage de bonnes pratiques.   **SOMMAIRE**   * Je réfléchis à mes pratiques et perceptions * J’observe et j’analyse la vidéo * J’enrichis mon répertoire professionnel * J’étudie une mise en pratique * J’évalue mes acquis * J’évalue la formation * Je vais plus loin |

****

[Durée estimée : 40 minutes]



**Consigne**

En petits groupes, échangez oralement sur ces questions.

* Dans quels contextes professionnels ou personnels utilisez-vous une langue étrangère pour vous exprimer oralement ? Qu’appréciez-vous particulièrement dans ces situations ? Y a-t-il également des éléments difficiles pour vous dans cette pratique ?
* Dans votre contexte d’enseignement, quelle place accordent vos élèves à l’expression orale en français ? S’agit-il d’un objectif d’apprentissage important pour eux, pour elles ? Si vous n’enseignez pas encore, réfléchissez à l’importance accordée à l’expression orale dans vos parcours d’apprentissage d’une langue étrangère.

**Mise en œuvre**

* Annoncer les questions et demander aux stagiaires d’échanger oralement en petits groupes.
* Mise en commun en grand groupe. À l’issue de la mise en commun, faire observer et comparer : a) les perceptions des stagiaires par rapport à leurs propres pratiques concernant l’expression orale en langue étrangère ; b) les perceptions et l’intérêt de leurs élèves par rapport à cette activité langagière en français.

**Pistes de correction**

Les réponses sont personnelles, mais elles peuvent aider les stagiaires à mieux prendre conscience :

a) de leurs propres difficultés et/ou facilités concernant la prise de parole dans une langue étrangère ;

b) du rôle de l’affect et des émotions dans la prise de parole dans une langue étrangère : confiance en soi, anxiété, peur de l’erreur, motivation, envie de communiquer et d’apprendre, etc.

c) que ces facilités et/ou difficultés peuvent varier en fonction de différents facteurs comme : la langue étrangère en question, les interlocuteurs ou interlocutrices, la situation de communication (formelle ou informelle), les représentations des usagers sur la langue cible, leurs cultures éducatives, etc.

Les stagiaires seront également invité·es à réfléchir à la place accordée par leurs élèves à l’expression orale en FLE et à sa mise en pratique dans et en dehors de la salle de cours.

Si la question du traitement de l’erreur est évoquée dans ces premiers échanges, ce sera également l’occasion de sensibiliser les stagiaires sur l'impact des modalités de correction des erreurs (ex. : être constamment repris/corrigé VS jamais/presque jamais, etc.). Cette thématique sera abordée plus tard dans ce module.



**Consigne**

* Nous allons réaliser un « rallye communicatif » autour du thème « La prise de parole en classe de FLE ». Tout d’abord, tirez au sort une étiquette et réfléchissez à votre réponse à cette question. Circulez ensuite dans la classe afin de poser la question à au moins trois collègues. Notez leurs réponses, complétez avec la vôtre.
* Présentez-en une synthèse au groupe classe.

**Mise en œuvre**

* Découper les questions proposées dans la « Fiche matériel ». Adapter le nombre de questions au nombre de stagiaires : par exemple, choisir 12 questions pour un groupe de 12 stagiaires (dans ce cas, chaque stagiaire poserait une seule question à trois collègues) ou bien imprimer les questions en double pour en distribuer deux par stagiaire.
* Mise en commun : inviter chaque stagiaire à lire les questions posées et à présenter la synthèse des réponses. À la suite de chaque synthèse, faire réagir les stagiaires qui n’ont pas eu à répondre à cette question.

À la fin du rallye, il est possible d’établir un bilan des réponses avec l’aide des participant·es.

**Pistes de correction**

Grâce au rallye communicatif, les stagiaires vont fournir de nombreuses réponses issues de leur quotidien et expériences. Il n’y a pas de bonnes ni de mauvaises réponses dans ce type d’activité. Il peut être intéressant d’attirer l’attention sur les points suivants dans les synthèses ou le bilan (liste non exhaustive).

* Favoriser la prise de parole :

- Ambiance de confiance et de collaboration où les élèves n’ont pas peur de s’exprimer ni de faire des erreurs.

- Choix des documents (adaptés au profil des élèves), typologie des activités, tâches authentiques/proches de la vie réelle, etc.

- Sollicitation non seulement de l’expression du « je » simulé, mais aussi celle du « je » authentique - échanges, partage d’expériences, points de vue, etc.

- Formation de binômes ou de petits groupes pour : favoriser les interactions (objet et moyen d’apprentissage), promouvoir des échanges spontanés et authentiques, augmenter le temps de parole des élèves, encourager un apprentissage collaboratif, souder le groupe classe, etc.

- Planifier et gérer les modalités de travail et d’interaction avec des tâches concrètes, motivantes et contextualisées.

* Mettre en confiance les apprenant·es :

- Écoute attentive, hochements de tête, expressions faciales ou gestes d’encouragement et d’approbation pour que l’élève donne suite à ses propos. Il est très important aussi de féliciter l’élève pour ce qu’il·elle fait ou essaie de faire, autrement dit pour ses efforts. Pour mieux connaître ces aspects, consulter la collection « En classe avec TV5MONDE - Module nº1 - Mettre en confiance ».

* Traiter les erreurs :

- Rassurer les apprenant·es par rapport à l’erreur en leur faisant prendre conscience que sans erreur il n’y a pas d’apprentissage possible. L’erreur indique que l’apprentissage est en cours et c’est grâce à l’erreur et à son traitement que l’élève pourra progresser.

- Pour que les élèves débutant·es apprennent à parler, il faut avant tout qu’ils·elles aient l’occasion de le faire, même avec des imprécisions. L’enseignant·e et les autres apprenant·es seront là pour les aider.

- Dans ce module, nous aborderons quelques techniques de correction à adopter pour aider l’élève à se sentir en confiance et à progresser.

****

[Durée estimée : 5 minutes]

**Consigne**

Visionnez le début de la vidéo « Favoriser la prise de parole » et repérez les éléments constitutifs de ce cours animé par l’enseignante Mathilde. Remplissez ensuite le tableau.

**Mise en œuvre**

* Montrer le début de la vidéo jusqu’à 0’41 et demander aux stagiaires de compléter le tableau « Contexte d’enseignement-apprentissage ».
* Mise en commun.

**Pistes de correction**

|  |  |
| --- | --- |
| **Contexte d’enseignement-apprentissage** | |
| Ville, pays | *Bruxelles, Belgique* |
| Institution | *Alliance française de Bruxelles* |
| Âge des apprenant·es | [ ] adolescent·es [ X ] jeunes adultes [ ] adultes |
| Niveau de langue | [ ] A1 [ ] A2 [ X ] B1 [ ] B2 [ ] C1 [ ] C2 |
| Objectifs d’apprentissage | *Travailler à l’international ou vivre dans des pays francophones* |
| Nature du sujet abordé dans le cours | *Sujet culturel* |
| Étapes du parcours pédagogique qui seront montrées dans la vidéo |  anticipation / mise en route   découverte du document   compréhension globale   compréhension affinée   travail sur la langue   production orale |

****

[Durée estimée : 20 minutes]



**Consigne**

Lisez les différentes propositions ci-dessous. Visionnez une première fois la vidéo. Observez les pratiques de l’enseignante Mathilde et cochez les phrases correspondant à ses rôles dans cette séance de cours. Complétez avec d’autres pratiques observées, si vous le souhaitez.

**Mise en œuvre**

* Annoncer l’objectif de visionnage, faire lire les phrases de l’activité et montrer la vidéo de 0’41 jusqu’à 7’07.
* Laisser quelques minutes aux enseignant·es pour répondre.
* Procéder à la mise en commun en partageant aussi les éventuelles suggestions des stagiaires (dernière ligne).
* Éventuellement, faire comparer les pratiques de Mathilde avec celles déjà évoquées par le groupe dans l’activité nº1 - partie 2 > Rallye communicatif.

**Pistes de correction**

Dans ce cours, l’enseignante Mathilde…

[ X ] encourage et guide les apprenant·es dans la réalisation des activités.

[ X ] donne des orientations pour la compréhension audiovisuelle d’un document authentique.

[ X ] propose la formation de binômes/sous-groupes et varie leur composition.

[ X ] apporte une aide lexicale quand nécessaire.

[ X ] crée des conditions pour que les élèves se sentent à l’aise et en confiance pour prendre la parole.

[ X ] observe et note les erreurs pour les traiter ensuite de manière collective.

[ X ] gère l’espace-classe, se déplace et invite les élèves à se déplacer.

[ X ] alterne des moments de travail en grand groupe et en petits groupes.

[ X ] guide les apprenant·es vers la construction d’une production orale.

[ X ] propose aux élèves de parler aussi de leurs expériences personnelles, de leur vécu.

[ X ] veille à créer une ambiance détendue et collaborative.

En résumé: nous avons vu que Mathilde réalise différentes actions. En effet, dans un cours de FLE, le rôle de l’enseignant·e n’est pas de « transmettre » des connaissances, mais de créer des conditions pour que l’apprentissage ait lieu. L’enseignante Mathilde est à la fois médiatrice, facilitatrice des apprentissages, animatrice, évaluatrice… Elle gère l’espace-classe et les modalités de travail, elle guide, encourage et favorise les interactions.



**Consigne**

Toujours à partir de cette première observation de la vidéo, réfléchissez maintenant aux rôles des apprenant·es dans cette séance de cours. Quelles sont leurs attitudes ? Quelles actions réalisent les élèves ? Comment qualifieriez-vous leur participation ?

**Mise en œuvre**

* Annoncer la consigne et former de petits groupes ou des binômes.
* Attribuer quelques minutes pour la réalisation de l’activité.
* Mise en commun en grand groupe avec des justifications et des échanges entre les participant·es.
* Bilan : en quoi cette organisation des rôles (enseignant·e / apprenant·es) favorise-t-elle la prise de parole dans une classe de FLE ?

**Pistes de correction**

Dans le cours de Mathilde, le rôle des apprenant·es n’est pas tout simplement « d’écouter » l’enseignante, mais de réaliser de manière active, interactive et coopérative les tâches proposées. Ils·elles s’écoutent, interagissent avec l’enseignante et avec les autres élèves et sont acteurs et actrices de leur apprentissage.

**Bilan/Suggestions de réflexion :**

Dans un cours de langue, il est possible que les élèves aient différentes cultures d’apprentissage et différentes représentations sur la « bonne » manière d’apprendre une langue étrangère. Pour certains élèves, être attentif ou attentive, faire des exercices et répondre aux questions de l’enseignant·e sont des actions suffisantes pour apprendre une langue (et peut-être que ces pratiques ont bien fonctionné pour eux et pour elles dans des expériences antérieures). Toutefois, les recherches en didactique des langues-cultures montrent que les interactions sont essentielles dans le processus d’enseignement-apprentissage. Il est important que les élèves jouent un rôle actif en salle de classe, qu’ils·elles assument une attitude participative et coopérative dans les échanges et qu’ils·elles apprennent aussi à développer leur autonomie. Au cas où les élèves ne seraient pas habitué·es à exercer ces rôles, il serait intéressant d’en discuter avec eux et avec elles au début du cours grâce à un contrat d’apprentissage. Ces discussions et négociations pourront les aider à mieux prendre conscience de l’importance des interactions, du travail en petits groupes et des rôles de chacun·e - enseignant·e et apprenant·es - dans un cours de langue.

****

[Durée estimée : 15 minutes]

**Consigne**

Le tableau ci-dessous présente quelques techniques utilisées par Mathilde par rapport à l’utilisation de l’espace-classe. En sous-groupes, lisez-les et répondez : en quoi ces techniques favorisent-elles la prise de parole en classe de FLE ?

**Mise en œuvre**

* Annoncer la consigne et former des sous-groupes. En principe, il n’est pas nécessaire de remettre la vidéo puisqu’il s’agit d’un des points d’observation du premier visionnage (activité 3 - partie 1).
* Attribuer quelques minutes pour la réalisation de l’activité.
* Mise en commun en grand groupe avec des justifications et des échanges entre les participant·es.

**Pistes de correction**

|  |  |
| --- | --- |
| **Actions / Techniques** | **Intérêt pour la prise de parole** |
| L’espace-classe est organisé en U. | L’enseignante est plus proche des élèves et peut se déplacer davantage. Les élèves peuvent s’observer et s’écouter lors de la prise de parole. |
| L’enseignante constitue des sous-groupes. | Le travail en petits groupes est un aspect essentiel dans un cours de langue étrangère. Les élèves se sentent souvent plus en confiance en petits groupes et il y a aussi plus de temps pour les interactions et la prise de parole. En effet, « le travail de groupe est indispensable pour créer un climat de classe qui libère l’expression. Sans expression personnelle, même imparfaite, il ne peut y avoir apprentissage de la parole ». (Janine Courtillon, 2003 : p.65). |
| Les élèves se déplacent pour réaliser certaines activités. | Les déplacements peuvent accroître l’attention et la motivation des élèves pour la réalisation de la tâche demandée. Cela leur permet également de varier les partenaires de discussion et contribue à souder le groupe classe. |
| L’enseignante circule dans les sous-groupes. | Cette aide précise à chaque sous-groupe et à chaque élève est très sécurisante et encourageante pour la prise de parole. L’enseignante relance les élèves les plus timides et apporte une aide quand nécessaire. Les élèves seront aussi plus en confiance au moment de prendre la parole en grand groupe pour la mise en commun. |
| L’enseignante se déplace dans la salle et accompagne attentivement les prises de parole des élèves (gestes, expressions faciales…) | L’écoute attentive de l’enseignante, ses gestes et son accompagnement bienveillant rassurent les élèves dans leur prise de parole. Ces pratiques contribuent à la mise en confiance des élèves et les encouragent à parler davantage. |

****

[Durée estimée : 20 minutes]



**Consigne**

Les questions ci-après portent sur les étapes de compréhension orale (globale et affinée) et de travail sur la langue. Visionnez à nouveau la vidéo et répondez aux questions.

**Mise en œuvre**

* Annoncer l’objectif de visionnage, faire lire les questions et montrer à nouveau l’extrait de 0’41 jusqu’à 5’35.
* Attribuer quelques minutes pour que les stagiaires réalisent l’activité individuellement.
* Procéder à une mise en commun en grand groupe.

**Pistes de correction**

1. Avant de montrer la vidéo pour la première fois, Mathilde…

d) demande aux apprenant·es de s’appuyer aussi sur les images pour cette première compréhension.

2. Lors des étapes de compréhension orale générale et affinée,

a) les apprenant·es interagissent en binômes afin de comparer leurs réponses.

3. Citez deux avantages de faire la correction finale des activités en grand groupe.

b) Cela contribue à créer un esprit de groupe et à souder la classe.

c) Cela permet à toute la classe de se mettre d’accord sur les bonnes réponses.

4. À votre avis, en quoi les activités de compréhension orale (globale et affinée) contribuent-elles à la réalisation de la production orale finale ?

Le parcours pédagogique se construit autour d’étapes bien précises. Les activités de compréhension apportent aux élèves des éléments nouveaux (communicatifs, linguistiques, interculturels) qui seront repérés, analysés et réemployés dans la production proposée à la fin de la séance. Elles constituent ainsi des étapes essentielles dans un scénario pédagogique.



**Consigne**

Lors de l’étape de production orale, plusieurs aspects ont favorisé la prise de parole des élèves. Regardez à nouveau cette partie du cours filmé et citez ensuite au moins trois de ces aspects.

**Mise en œuvre**

* Annoncer la consigne et former des binômes pour la réalisation de l’activité.
* Montrer à nouveau l’extrait de 5’35 à 7’07 (production orale).
* Attribuer quelques minutes pour remplir le tableau.
* Mise en commun en grand groupe, avec des échanges et des commentaires.

**Pistes de correction**

Différents aspects à repérer parmi lesquels :

- L’organisation de l’espace de la salle : les élèves ont formé un cercle de manière à pouvoir se voir, s’écouter, interagir…

- La tâche attribuée : les élèves avaient une tâche précise, concrète et contextualisée à réaliser.

- La reprise de la consigne : l’enseignante reprend oralement la consigne avec le contexte, la situation de communication et le statut des interlocuteurs et interlocutrices afin de lancer la production orale.

- Les apports (communicatifs, linguistiques, interculturels) traités dans les étapes précédentes du scénario pédagogique ont été réemployés dans cette activité.

- Les élèves avaient la possibilité d’apporter des éléments liés à leurs expériences personnelles (« je » authentique), ce qui favorise la prise de parole et réaffirme la salle de classe comme un lieu social.

- …

****

[Durée estimée : 20 minutes]



**Consigne**

* L’enseignante Mathilde a partagé avec nous quelques pratiques qui favorisent la prise de parole en classe de FLE. Observez le tableau ci-dessous et complétez-le avec des pratiques observées dans la vidéo et d’autres astuces qui vous semblent importantes.
* Regardez maintenant la vidéo jusqu’à la fin et continuez à compléter votre tableau.
* Échangez en petits groupes avec les collègues afin de comparer vos notes et présentez-les ensuite à l’ensemble du groupe.

**Mise en œuvre**

* Annoncer la consigne et former des sous-groupes.
* Demander aux enseignant·es de prendre connaissance de la grille et de la compléter individuellement dans un premier temps. Encourager les stagiaires à noter non seulement les pratiques présentées dans la vidéo, mais aussi d’autres pratiques qui leur semblent importantes.
* Montrer ensuite la partie finale de la vidéo de 7’07 à 8’20 (Les astuces de Mathilde).
* Faire compléter le tableau avec d’éventuelles nouvelles idées.
* Prévoir un moment d’échanges en sous-groupes suivi d’une mise en commun en grand groupe au cours de laquelle les enseignant·es pourront partager et comparer leurs propres techniques et astuces.

**Pistes de correction**

|  |  |
| --- | --- |
| **Pratiques pour favoriser la prise de parole** | |
| Aspects liés à l’organisation de l’espace-classe | - L’organisation de l’espace de la salle se fait en U ou en cercle ce qui facilite les interactions ;  - L’enseignante se déplace dans la salle et utilise tout cet espace pour animer son cours ; elle peut aussi circuler facilement dans les sous-groupes ;  - Les élèves se déplacent pour la réalisation de certaines activités ; ils changent aussi de partenaire de discussion ;  - …. |
| Aspects liés à la gestion du groupe et des interactions (modalités de travail, mise en confiance…) | - L’enseignante propose des activités en sous-groupes ;  - L’enseignante varie la composition des sous-groupes au cours de la séance ;  - L’enseignante alterne les modalités de travail en grand groupe et en sous-groupes ;  - L’enseignante passe dans les sous-groupes pour apporter un soutien à la demande, encourager les apprenant·es à prendre la parole, relancer les discussions...  - …. |
| Aspects liés au traitement de l’erreur | - L’enseignante évite d’interrompre les élèves pour les corriger lors d’une production orale ;  - L’enseignante note les erreurs et les traite après de manière collective ;  - Les enseignant·es doivent se poser différentes questions avant de corriger les élèves et il y a aussi différentes manières de corriger… (ces thématiques seront abordées plus tard dans ce module) ;  - …. |



**Consigne**

* Parmi ces bonnes pratiques enseignantes, lesquelles pourriez-vous adopter, intégrer davantage ou renforcer dans votre contexte de travail ? Pourquoi ?
* Notez deux actions que vous allez mettre en œuvre dans vos prochains cours. Justifiez pourquoi ces objectifs que vous fixez aujourd’hui sont importants dans votre contexte de travail.

**Mise en œuvre**

* Animer la discussion en grand groupe et inciter les enseignant·es à se fixer un ou deux objectifs réalistes en fonction de leur contexte de travail. Proposer de partager ces objectifs avec l’ensemble du groupe. Le partage est un premier « engagement » vers des changements de pratique et peut être motivant.

**Pistes de correction**

Réponses individuelles.

****

[Durée estimée : 40 minutes]



**Consigne**

Le traitement de l’erreur est une question importante dans la didactique des langues-cultures. Les recherches en acquisition des langues ont montré que l’erreur est une étape normale et même positive dans l’apprentissage. Lisez les affirmations ci-dessous et cochez celles qui correspondent à cette perception de l’erreur.

**Mise en œuvre**

* Annoncer la consigne et laisser quelques minutes pour les réponses.
* Procéder à une mise en commun en grand groupe avec des commentaires.

**Pistes de correction**

[ X ] Les erreurs font partie du processus d’apprentissage.

[ X ] Les erreurs sont un signe d’acquisition de la langue.

[ X ] Les erreurs et les activités de remédiation qui en découlent sont importantes pour l’apprentissage.

[ X ] L’apprenant·e a un rôle important à jouer dans les pratiques de correction.

Observations pour le formateur, la formatrice :la perception et le traitement de l’erreur ont beaucoup varié dans l’histoire des méthodologies de l’enseignement des langues. De nos jours, on considère l’erreur - non pas comme un aspect à éviter - mais comme un élément naturel qui fait partie du processus d’apprentissage et à partir duquel l’apprenant·e peut progresser.

En didactique des langues, on préfère parler d’« erreur » plutôt que de « faute ». En effet, les erreurs « relèvent d’une méconnaissance de la règle de fonctionnement (par exemple, accorder le pluriel de “cheval” en “chevals” lorsqu’on ignore qu’il s’agit d’un pluriel irrégulier) ». (Marquilló Larruy, 2003 : p.120) Les erreurs proviennent ainsi d’une méconnaissance ou d’une connaissance instable - une étape normale dans le processus d’apprentissage d’une langue étrangère. Quant aux fautes, elles « correspondent à des erreurs de type “lapsus”, “inattention/fatigue”. L’apprenant/l’utilisateur de la langue peut les corriger tout seul, comme par exemple, un “oubli des marques de pluriel alors que le mécanisme est maîtrisé” ». (Marquilló Larruy, 2003 : p.120).



**Consigne**

En binômes : en vous appuyant sur vos pratiques en termes de correction, complétez le tableau.

**Mise en œuvre**

* Annoncer la consigne et former des binômes.
* Laisser quelques minutes aux stagiaires pour les échanges et les réponses.
* Procéder à une mise en commun en grand groupe avec des commentaires.

**Pistes de correction**

|  |  |
| --- | --- |
| **La correction des erreurs à l’oral** | |
| Pourquoi corriger ? | L’évaluation et la correction sont partie intégrante du processus d’apprentissage. C’est grâce à ces retours que l’apprenant·e pourra progresser tout en développant son autonomie pour communiquer et agir en langue étrangère. |
| À quel moment corriger ? | Plusieurs éléments sont à prendre en considération. La correction à l’oral d’un exercice portant sur un point linguistique n’entraîne pas les mêmes réflexions que la correction « à chaud » d’une production orale :  - Dans le premier cas (correction d’un exercice), il vaut mieux corriger tout de suite en privilégiant cet ordre : a) autocorrection ; b) correction par les pairs ; c) si personne ne trouve la réponse, correction par l’enseignant·e.  - Dans le cas d’une production orale, lorsqu’un·e élève prend la parole - et qu’il·elle est en train de parler sans solliciter l’aide de l’enseignant·e - il vaut mieux ne pas l’interrompre, prendre note des erreurs de toute la classe et les corriger ultérieurement de manière collective et structurée (syntaxe, lexique, phonétique, etc.). Toutefois, si l’élève sollicite de l’aide (blocage sur un mot, proposition de deux versions du mot, etc.) au cours de sa production orale, l’enseignant·e - ainsi que les autres élèves - seront là pour l’aider. |
| Quelles erreurs corriger ? | Tout d’abord, il est important de prendre conscience qu’il n’est pas possible (ni pertinent) de tout corriger. Voici quelques réflexions.  - Pour un niveau A1, par exemple, la correction sur la forme de traitement (tu/vous) ou sur des verbes de base (être, avoir, verbes en « -er ») est plus importante que la correction d’un point linguistique que l’élève n’a jamais vu, comme le subjonctif, par exemple. Autrement dit, une erreur portant sur un point linguistique ou communicatif déjà abordé dans le programme (ou faisant partie des objectifs d’apprentissage de la séance) est plus importante qu’une erreur portant sur un aspect linguistique qui n’a jamais été étudié par l’élève.  - Les erreurs qui freinent l’interaction, voire bloquent la communication peuvent aussi demander une correction immédiate.  - Le profil de l’élève est également un aspect important à prendre en considération. Exemple : un·e élève timide qui ne prend presque jamais la parole et qui vient de s’exprimer avec une petite erreur à l’oral. Dans ce cas, il semble beaucoup plus important d’accueillir sa parole que de la corriger : la mise en confiance est en effet un facteur essentiel pour que les élèves prennent la parole plus souvent. |



**Consigne**

Comment corriger les erreurs à l’oral ? Le tableau ci-dessous présente quelques possibilités de correction. Associez les deux colonnes et notez d’autres types de correction si vous le souhaitez.

**Mise en œuvre**

* Annoncer la consigne et demander aux stagiaires de remplir le tableau individuellement.
* Laisser quelques minutes pour les réponses.
* Procéder à une mise en commun en grand groupe avec des commentaires.
* Prolongement : discuter des avantages et des inconvénients de chaque démarche.

**Pistes de correction**

|  |  |
| --- | --- |
| **Comment corriger les erreurs à l’oral ?** | |
| **Types de correction** | **Actions de l’enseignant·e** |
| a) Autocorrection | [ e ] L’enseignant·e évite d’interrompre l’apprenant·e lors d’une activité d’expression orale. Il·Elle prend note des erreurs de toute la classe et sollicite ensuite l’ensemble du groupe pour une correction collective. |
| b) Reformulation | [ c ] L’enseignant invite l’élève à redire un mot ou une phrase en lui faisant comprendre qu’il y a un point à corriger. Exemple : erreur de prononciation. |
| c) Demande de répétition | [ a ] L’enseignant·e signale discrètement l’erreur et attend que l’élève fasse lui-même ou elle-même la correction. |
| d) Demande de clarification | [ b ] L’enseignant·e reprend oralement une phrase (ou un mot) de l’élève en faisant la correction. |
| e) Correction en différé | [ d ] L’enseignant·e demande à l’élève une précision par rapport à un mot ou une phrase erronée. Exemple : *Pardon, cela s’est passé où ?* (Erreur > préposition de lieu). |

**Autres pratiques de correction possibles à l’oral et/ou à l’écrit :**

- Les grilles d’autoévaluation sont très utiles : elles peuvent aider l’apprenant·e à accompagner ses progrès et à développer son autonomie.

- La correction par les pairs est particulièrement intéressante pour les productions écrites, avec un échange des copies et une grille de correction à remplir par les élèves ; à l’oral, elle permet de garder actif et active chaque apprenant·e même quand il/elle n’est pas celui ou celle qui a la parole.

- Réemploi : l’enseignant·e demande à l’élève de formuler d’autres phrases en mettant en pratique les éléments corrigés.

- Etc.

Observations pour le formateur ou la formatrice :il est important de faire observer qu’il n’y a pas qu’une « bonne » manière de corriger. Plusieurs critères sont à prendre en considération avant de corriger l’élève et de décider du type de correction. Les activités de cette étape du module visent à contribuer à cette réflexion.



[Durée estimée : 50 minutes]

****

**Consigne**

Mathilde a utilisé dans son cours une ressource TV5MONDE de la collection « 7 jours sur la planète ».

* Connaissez-vous cette collection ? L’avez-vous déjà utilisée dans vos cours ? Quelles sont ses particularités ?
* Allez sur le site « 7 jours sur la planète » et complétez le tableau ci-dessous avec des informations sur les quatre reportages les plus récents.

**Mise en œuvre**

* Poser les questions de la consigne et proposer aux stagiaires d’y répondre en grand groupe.

**Pistes de correction**

« 7 jours sur la planète » est une des collections les plus connues du dispositif « Apprendre et Enseigner le français avec TV5MONDE ». Elle propose des reportages de journaux télévisés francophones qui retracent l’actualité de la semaine. Chaque vendredi, deux nouveaux reportages sont didactisés pour 3 niveaux de langue et mis à la disposition des enseignant·es (site Enseigner - fiches pédagogiques pour une utilisation en salle de classe) et pour les apprenant·es (site Apprendre - exercices autocorrectifs pour un travail en autonomie). Les reportages restent en ligne 15 jours à quelques exceptions près.

> Lien pour la collection : <https://enseigner.tv5monde.com/fiches-pedagogiques-fle/7-jours-sur-la-planete>

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Thème | Niveaux proposés | Date de publication | Disponible jusqu’au… |
| *À vérifier sur le site* | A2, B1, B2 | *À vérifier sur le site* | |
| A2, B1, B2 |
| A2, B1, B2 |
| A2, B1, B2 |



**Consigne**

Regardez à nouveau la partie de la vidéo où Mathilde annonce la consigne de la production orale. Prenez note de cette consigne.

**Mise en œuvre**

* Annoncer la consigne et montrer à nouveau la vidéo de 5’35 à 6’55.
* Proposer aux stagiaires de comparer leur prise de notes à deux.

**Pistes de correction**

Consigne : *Chers étudiants de l'Alliance française, bienvenue à notre échange. Dans cette journée du patrimoine, nous allons parler aujourd'hui de cette phrase : « Il faut savoir d'où l'on vient pour savoir où l'on va ». Vous allez nous donner votre avis, nous parler de votre expérience personnelle.*

Informations pour le formateur ou la formatrice :

« Les Journées européennes du patrimoine sont l’événement culturel le plus réputé auquel participent ensemble les citoyens européens. Lancé en 1985 en France, le Programme constitue, depuis 1999, une initiative conjointe du Conseil de l'Europe et de l’Union européenne. »

Source : <https://journeesdupatrimoine.culture.gouv.fr/>



**Consigne**

En utilisant la même consigne que celle proposée par Mathilde, vous allez simuler l’animation de cette activité de production orale dans votre contexte de travail et auprès d’un groupe d’élèves adultes de niveau B1. Chaque groupe simulera cette activité pendant 5 minutes en mettant l’accent sur deux objectifs : favoriser l’expression orale et traiter les erreurs.

* Formez tout d’abord des sous-groupes et partagez-vous les rôles : enseignant·e et « élèves ».
* Préparez ensuite chacun des rôles :

1. Les « élèves »

- types d’erreurs : quelles sont les erreurs les plus communes de vos élèves à ce niveau de langue (B1) ? Différentes erreurs sont à prévoir : erreurs grammaticales, lexicales, phonétiques, sociolinguistiques, socioculturelles, erreurs dans la compréhension de la consigne, etc. Décidez ensemble des erreurs que vous allez simuler.

- profil des apprenant·es : votre groupe doit comprendre au moins un·e élève trop timide qui ne prend presque jamais la parole, mais qui fait peu d’erreurs et un·e élève très extraverti·e qui prend tout le temps la parole et qui fait beaucoup d’erreurs.

1. L’enseignant·e :

- Quel traitement sera proposé aux erreurs des élèves ? Quelle sera la perception de cet enseignant·e par rapport à l’erreur des élèves à l’oral ? Quels types de correction seront utilisés et pourquoi ?

- Quelles techniques seront utilisées pour favoriser la prise de parole des élèves ?

* Simulation : chaque groupe dispose de 5 minutes. Pendant la simulation, les observateurs devront identifier :  a) les types de correction utilisés et pour quels types d’erreurs ; b) la perception majeure de l’enseignant·e par rapport à l’erreur ; c) les techniques mises en œuvre pour favoriser la prise de parole.

**Mise en route**

* Annoncer la consigne et constituer des sous-groupes.
* Annoncer également qu’il y aura une tâche d’écoute : à partir de l’observation de la simulation réalisée par chaque sous-groupe, les autres enseignant·es devront identifier les types de corrections réalisées et les techniques pour favoriser la prise de parole et les commenter.
* Proposer aux stagiaires d’adopter des bonnes et/ou des mauvaises pratiques de corrections lors des simulations. Celles-ci seront ensuite analysées et commentées par l’ensemble du groupe.
* À la fin des simulations, proposer un bilan sur les apports de cette expérience et de ce module de formation.

**Pistes de correction**

À l’issue de chaque simulation, encourager les commentaires et les échanges. L’objectif de cette activité est de faire observer sur le terrain les pratiques analysées tout au long de ce module de formation.





[Durée estimée : 20 minutes]

**Consigne**

Vous avez terminé ce module de formation. Bravo ! Lisez les énoncés de la grille d’autoévaluation et cochez les cases qui correspondent à vos acquis. Si vous le souhaitez, complétez aussi les dernières lignes de la grille avec d’autres aspects abordés dans ce module qui vous semblent importants dans votre contexte de travail.

**Mise en œuvre**

* Présenter la grille d’autoévaluation et inviter les enseignant·es à la compléter individuellement.
* Proposer une mise en commun où chaque enseignant·e volontaire mettra en avant deux points « acquis » et deux points « non acquis ». Demander aux enseignant·es de justifier brièvement leur réponse.
* Prolonger les discussions en demandant aux enseignant·es qui le souhaitent de réfléchir à ces deux questions en lien avec leur contexte de travail : a) Comment pourriez-vous mettre en pratique dès maintenant les acquis de ce module ? ; b) Comment pourriez-vous développer les aspects qui ne vous semblent pas encore acquis à l’issue de ce module ?

**Pistes de correction**

Réponses personnelles.

Cette activité peut également être réalisée en autonomie après la formation.



[Durée estimée : 20 minutes]

Nous vous encourageons à faire compléter la « Grille d'évaluation » de la formation aux stagiaires. Vous obtiendrez ainsi des informations importantes qui vous aideront à répondre aux attentes et aux besoins des enseignant·es.



Voici des suggestions de textes qui pourront aider les stagiaires à approfondir leurs connaissances dans ce domaine de formation.

RIQUOIS, Estelle. « Faciliter la prise de parole en classe : supports, activités et gestion de l’espace », Recherche et pratiques pédagogiques en langues [En ligne], Vol. 37 N°1 | 2018.

Disponible à l’adresse : <http://journals.openedition.org/apliut/5829>

CHIAHOU, Elkouria; IZQUIERDO, Elsa; LESTANG, Maria. « Le traitement de l’erreur et la notion de progression dans l’enseignement/apprentissage des langues ». Cahiers de l’APLIUT, 2009.

Disponible à l’adresse : <https://journals.openedition.org/cahiersapliut/105> ]

Références bibliographiques citées dans ce fichier :

COURTILLON, Janine. *Élaborer un cours de FLE*. Paris : Hachette FLE, 2003.

MARQUILLÓ LARRUY, Martine. *L’interprétation de l’erreur.* Paris : CLE International, 2003.